

## REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc., *předseda redakční rady*, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Petr Dvořák, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Josef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Josef Nedvěď, Ing. Petr Pilát, CSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Šrogl, Ing. Roman Šusták, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich, Ing. Miroslav Zajíček, Ing. Miroslav Zbořil.

## OBSAH

|                                                                                                                                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Forsthojfer, J.</i> : Siedma päťročnica — významná etapa rozvoja kvasného priemyslu v ČSSR . . . . .                                                                                                   | 97  |
| <b>Pivovarství a sladařství</b>                                                                                                                                                                           |     |
| <i>Kosař, K.</i> : Problematika mikroorganismů ve sladařském průmyslu. III. Zahnědlé špičky ječmene [dokončení]                                                                                           | 100 |
| <i>Baxa, S.</i> : Cesty ke snížení dopadu nedostatku paliv na pivovarský a sladařský průmysl. Druhotné energetické zdroje v pivovarech a sladovných . . . . .                                             | 104 |
| <i>Nohel, V.</i> : Spádová varna RS pivovaru Nošovice . . . . .                                                                                                                                           | 107 |
| <b>Speciální fermentační procesy</b>                                                                                                                                                                      |     |
| <i>Rut, M. - Štros, F.</i> : Stimulace růstu kvasinek amoniakálním extraktem získaným z vyrobené biomasy II. Cirkulace některých součástí kvasničné buňky při aerobní syntéze biomasy z etanolu . . . . . | 110 |
| <i>Marčanová, N. - Pilát, P.</i> : Vliv fosforu na biosyntézu antibiotik . . . . .                                                                                                                        | 113 |
| <b>Zprávy</b> . . . . .                                                                                                                                                                                   | 117 |
| <b>Nové knihy</b> . . . . .                                                                                                                                                                               | 118 |
| <b>Referáty</b> . . . . .                                                                                                                                                                                 | 120 |

## СОДЕРЖАНИЕ

### Пивоваренно-солодильная промышленность

|                                                                                                                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Косарж, К.</i> : Проблематика микроорганизмов, используемых в солодильной промышленности. 3-ья часть. / Побурение верушек зерен ячменя. Окончание . . . . . | 100 |
| <i>Бакса, С.</i> : Как ослабить влияние дефицита топлива на работу пивоваренно-солодильной промышленности . . . . .                                            | 104 |
| <i>Нохел, В.</i> : Гравитационная варница РС на пивоваренном заводе Ношовице . . . . .                                                                         | 107 |

### Специальные виды бродительных процессов

|                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Рут, М. — Штрос, Ф.</i> : Стимуляция размножения дрожжей аммиачным экстрактом, полученным из выработанной биомассы. 2-ая часть. Циркуляция некоторых составляющих дрожжевой клетки в ходе процесса аэробного синтеза биомассы из этанола . . . . . | 110 |
| <i>Марчанова, Н. — Пилар, П.</i> : Влияние фосфора на биосинтез антибиотиков . . . . .                                                                                                                                                                | 113 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <b>Сообщения</b> . . . . .            | 117 |
| <b>Критика-библиография</b> . . . . . | 118 |
| <b>Рефераты</b> . . . . .             | 120 |

## CONTENTS

### Brewing and Malting Industries

|                                                                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Kosař, K.</i> : Microorganisms in Malting Industry. Part III. Brown Tips on Barley Kernels [Conclusion.] . . . .            | 100 |
| <i>Baxa, S.</i> : How to Minimize Effects of Fuel Shortage on Breweries and Malt Houses. Secondary Sources of Energy . . . . . | 104 |
| <i>Nohel, V.</i> : The RS Gravity Brewhouse in the Nošovice Brewery . . . . .                                                  | 107 |

### Special Fermentation Processes

|                                                                                                                                                                                                                                        |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Rut, M. - Štros, F.</i> : Stimulating Yeast Propagation with Ammoniacal Extract Produced from Biologic Mass. Part II. Circulation of Some Components of Yeast Cell During Aerobic Synthesis of Biologic Mass from Ethanol . . . . . | 110 |
| <i>Marčanová, N. - Pilát, P.</i> : Effects of Phosphorus on Biosynthesis of Antibiotics . . . . .                                                                                                                                      | 113 |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <b>Reports</b> . . . . .     | 117 |
| <b>Book Review</b> . . . . . | 118 |
| <b>Abstracts</b> . . . . .   | 120 |

## INHALT

### Brauerei und Mälzerei

|                                                                                                                                                                                                |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Kosař, K.</i> : Die Problematik der Mikroorganismen in der Malzindustrie. III. Bräunliche Gerstenkornspitzen (Schluß) . . . . .                                                             | 100 |
| <i>Baxa, S.</i> : Wege zur Verminderung der negativen Auswirkungen des Brennstoffmangels auf die Brau- und Malzindustrie. Die sekundären Energiequellen in Brauereien und Mälzereien . . . . . | 104 |
| <i>Nohel, V.</i> : Das Blocksudwerk RS in der Brauerei Nošovice . . . . .                                                                                                                      | 107 |

### Speziale Fermentationsprozesse

|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Rut, M. - Štros, F.</i> : Stimulation des Hefewachstums durch den aus der hergestellten Biomasse gewonnenen Ammoniakalextrakt. II. Zirkulation einiger Bestandteile der Hefezelle bei der aeroben Synthese der Biomasse aus Äthanol . . . . . | 110 |
| <i>Marčanová, N. - Pilát, P.</i> : Der Einfluß des Phosphates auf die Biosynthese von Antibiotika . . . . .                                                                                                                                      | 113 |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <b>Nachrichten</b> . . . . . | 117 |
| <b>Neue Bücher</b> . . . . . | 118 |
| <b>Referate</b> . . . . .    | 120 |